

NÉPLAP

Világ proletárjai egyesüljétek!



AZ MDP HAJDÚ-BIHARMEGYEI PÁRTBIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

VII. évfolyam, 285. szám.

ÁRA 50 FILLER

Péntek, 1950. december 8.

MAI SZÁMUNKBÓL:

Phenjan felszabadult (2. oldal) — Román művészek érkeznek Debrecenbe (3. oldal) — Az ötlet a Szovjetunióban született, a Richter-gyárban megvalósították (5. oldal)

Törvénnyé nyilvánítjuk a béke védelmét

A Magyar Népköztársaság országgyűlése gondos családfóként intézkedik most a jövő esztendő beruházásairól, nagyszerű ötves tervünk második esztendejének teameival, arról, hogy fokozzuk az építőmunka ütemét, erősítsük hazánkat, szilárd alapokra építsük a szocializmust.

Ma nem a költségvetés egyes tételeiről tárgyalnak dolgozó népi képviselői, mégis az építő munkáról lesz szó az országgyűlésen. A béke védelméről benyújtott törvényjavaslatot vitatják meg szerető gondokkal, fokozott körültekintéssel. A béke védelme is az építő munkához tartozik, elválaszthatatlan róla, hiszen békében lehet igazán építeni, Magyarországot soha nem tapasztalt ütemben iparosítani. A békét védő törvény elfogadása azt jelenti tehát, hogy a Dunai Vasmű tervéből az ország legnagyobb nehézipari üzeme lesz, nem marad pusztán a Tiszalóki Dúzaszatómú sem, hanem a már lerakott alapokból hónapról hónapra jobban kirajzolódik a hatalmas erőmű képe.

Mi törvényeket hozunk a béke védelméről, a törvény erejével, kérihetetlen szigorral sujtunk le a béke ellenségeire, népiünk ellenségeire. Olyan törvényt hozunk, amelynek minden betűje megégyezik a világ népeinek elszánt akaratával, olyan törvényt, amelyet lelkesen fogad hazánk minden hű fia, olyan törvényt, amely hűen kifejezi a magyar dolgozók tíz és százszázalékos harcoss békeakaratát, szilárd elhatározását a béke megvédésére.

A mi törvényeink érvényt szereznek a nép akaratának, az imperialista országok hazaáruló „parlamentjeiben” összeesküvéseket, „örvények” viszont a háborús uszítókat védik. Az Egyesült Államokban, a „demokrácia hazájában” hosszú keserves börtön jár annak, aki felemeli szavát a békeért, „Amerikaelenes Tevékenységet Vizsgáló Bizottság” elé kerül, aki nem mondja úton-útfélen, hogy „éljen a háború”. Rendőrök gumibotja, börtönök száza és ezrei védik a háborús propagandát, védik a tökések, az ágyúgyárosok, a hadseregszállítók véres álmait, gyilkolási vágyát. A békeharcosok osztályrésze az üldöztetés, mindez azonban nem törli meg elszántságukat, sőt: fokozza erjüket a háborús uszítókkal való végleges leszámolásra. Truman végleges nyilatkozata sem retentik el őket: világsszerte növekszik a békeharcosokban, az egyszerű emberek százmillióiban a gyűlölet az imperialistákkal szemben.

Mit nyilatkozott Truman? Mivel tetézte eddigi háborús bűnait? Azzal a kijelentésével, hogy az Egyesült Államok nem szándékozik lemondani „koreai küldetéséről”. Az elnök szépenhangzó szavai azt adják a világ tudtára, hogy Amerika imperialistái tovább akarják folytatni, sőt ki akarják terjeszteni a távolkeleti háborút, a hősiessen harcoló koreai nép újabb ezreit és tízezreit akarják legyilkolni, megkínózni, tekintet nélkül a gyermekekre, az asszonyokra, felegyűzve a nemzetközi közvélemények utolsó sorait is. Korea

reában válságos, nagyon válságos az imperialisták helyzete. A kínai önkéntesek által támogatott koreai népi haderő súlyos csapásokat mér a betolakodókra, inog a talaj a gyarmatosítók és koreai kiszolgálók, Li-Szin-Manék lába alatt, s ezt a talajt nem szilárdítja meg Truman nyilatkozata sem. Az amerikai újságok egész sora kesereg, hogy az elnök nyilatkozatával „nagy kárt okozott az amerikai diplomáciának”. A rettegés hangján írnak arról, hogy nő a szakadék az USA és Nyugat-Európa között, a New York Times el is siratja Amerika európai „barátjait”, sürgetik a meg egyezést, s Gunther tábornok, a szárazföldi haderők hegyettes vezérkari főnöke már Koreára kiüritéséről beszél. Fogvagyva ír a Washington Post: „Örültetés lenne, ha a támadó háborút kezdenék Kína ellen.”

Truman nyilatkozatát olvasták Ázsiában is. Indonéziában így írnak róla: „Ha az amerikai imperialisták megvalósítják fenyegetéseiket, akkor ez szomorúan végződik sajtómaguk számára.” Figyelmeztetéseik ezek az USA vezetői számára, vegyék el piszkos, véres kezüket Koreáról, hagyják abba a háborús készülődést, ne támadjanak az emberiség élete ellen, mert vasbetonfalba ütök a fejüket. Nem eladó Korea, nem eladó a 475 milliói Kína, nem eladó egyetlen ország sem. A népek el vannak szánva arra, hogy lefogyják a háborús gyujtogatók kezét, hogy megvédjék a békét, a szabadságot.

Fokozódó erővel tör fel a békeakarat a világ elnyomott népeiből is: gyarapszik a békétábró ereje. A volgai erőművek tervét, a Szovjetunió hatalmas terméket, szétválasztó programját, békés építő munkáját ismerik az egész világon, tudnak a népi demokráciákról, amelyek híven követve a szocializmus országának útmutatásait, fokozott ütemben építik a szocializmust. A világ népeit lenyűgözik, csodálatba ejtik a szabad országok hatalmas béketerével, kommunista pártjaik tartják ébren bennük a proletárinternacionális felemelő érzését, bizalommal reménykednek a Szovjetunió felé, Moszkva felé, ahol Sztálin elvtárs él és vigyáz a béke kérére.

Az amerikai elnök háborús uszító nyilatkozata és a nyilatkozat világvisszhangja további harcra, szüntelen éberségre inti a békeharcosokat. Még szorosabbá kell tenni a népek összefogását, itt az alkalom, újra és újra le kell leplezni az imperialisták gyarlátos politikáját. Truman, a főagresszort meztelenre vetkőztette az a nyilatkozat. Leplezetlenül bevalija háborús terveit, szégyenletes céljait. A népek pedig arról győzik meg a világot, hogy az imperialisták háborúja idegen tőlük, azt minden eszközzel megakadályozzák.

A magyar dolgozó nép békevédelmi törvényt hoz. A törvénnyel egyetért a munkás, a dolgozó paraszt, az értelmiségi, a tudós, a művész, a dolgozó kisember. Munkájával, a nép államának erősítésével bizonyítja be, hogy megvédi a békét.

Enver Hodzsa elvtárs távirata Rákosi Máttyás elvtárhoz

Rákosi Máttyás elvtársnak, a Magyar Dolgozók Pártja főtítkáranak.

Melegen köszönöm az albán nép, az Albán Munkáspárt, a Központi Bizottság és a ma-

gam nevében hazánk felszabadulásának hatodik évfordulójára alkalmából kifejezett jókívánságokat. Az albán nép a baráti magyar nép és minden békeszerető nép oldalán a nagy

Szovjetunió vezetésével harcol a békéért és építi boldog jövőjét.

Az Albán Munkáspárt főtítkára, Enver Hodzsa

Iskoláinkban ma már a munkások és dolgozó parasztok gyermekei tanulnak

Az országgyűlés csütörtöki ülése

Az országgyűlés csütörtöki ülésén folytatták az egyes tárcák költségvetésének vitáját. Drahos Lajos elvtárs, az országgyűlés elnöke nyitotta meg az ülést, amelyen megjelent Rákosi Máttyás elvtárs, az MDP főtítkára, Rónai Sándor elvtárs, az Elnöki Tanács elnöke és Dobi István, a minisztertanács elnöke.

Elsőnek a földművelésügyi tárcák költségvetését tárgyalták. Az új költségvetés 75 millió forinttal fordít többet a növénytermelés és állattenyésztés fejlesztésére, mint az előző évi.

Katona Sándor rámutatott arra, hogy a költségvetés minden tételére a dolgozó parasztság felelősségét, a munkás-paraszt szövetség megerősödését szolgálja.

Ezután Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter emelkedett szólamra.

— A költségvetés — mondotta Erdei Ferenc — hű tükré jövő évi munkánknak. A minisztertanács határozatok előírásai megszabják az előttünk álló feladatokat. Ezek a mezőgazdaság szocialista szektorának fejlesztése, a modern gépesítés, a tudomány vívmányainak és a szocialista munkamódszereknek bevezetése a mezőgazdaságban. További fontos feladat a gépállományok munkájának fokozása.

— A mezőgazdasági szakoktatás fejlesztésének alapjait már leraktuk. A jövő évben új mezőgazdasági technikumot és tanfolyamokat szervezünk. A költségvetésben jelentős helyet kap a mezőgazdasági kutatómunka is. Erre a célra költségvetésünk 30 millió forintot fordít.

Növénytermelésünk fejlesztését több mint 80 millió forint összegű közvetlen segítség szolgálja, amelyet műtrágya beszerzésre és a gépi munka elterjesztésére juttat kormányzatunk.

A tervberuházások mellett több mint 80 millió közvetlen állami támogatást nyújt a kormányzat az állattenyésztés színvonalának emeléséhez.

Erdei Ferenc beszéde után az országgyűlés a földművelésügyi tárcák költségvetését általánosságban és részleteiben elfogadta.

Az általános iskolák tanulóinak száma 30 ezerrel több, mint tavaly volt

Benesik István államtitkár előadói beszédében rámutatott arra, hogy a Pártnak ez év tavaszán elhangzott bírálata előnyös változásokat eredményezett: közoktatásügyünkben. A közoktatásügyi minisztérium erőfeszítéseket tett a meghatározott feladatok végrehajtására. Csökkent a munkás és dolgozó paraszt származású tanulóik lemorzsolódása, az őszi beiskolázásuknál növekvő eredmények mutatkoztak. Az általános iskolák tanulóiinak száma 30 ezerrel több, mint tavaly volt.

Az elért eredmények továbbvitelére a Szovjetunió elnője nevelési példája alapján további fejlesztésekre van szükség és ezt célozza a jövőévi költségvetés. A múltévi 16 000 hallgatói létszámmal szemben a költségvetés jövőre 21 500 foyti hallgatói létszámmal számol. A kultusztárcák költségvetése az ifjúság helyes nevelésének végrehajtásához fűződik.

Elsőnek Jöboru Magda államtitkár szót hozza a költségvetéshez.

— A tavalyhoz képest 21 százalékkal megnövekedett költségvetés — mondotta — megadja az anyagi alapot azoknak a feladatoknak a végrehajtásához, amelyet a Párt Központi Vezetőségének közoktatásunkkal kapcsolatos határozata s a magyar és a nemzetközi politikai helyzet állít közoktatásunk elé.

— Iskoláinkban ma már az általános iskolákban az egyetemig elsősorban a munkások és dolgozó parasztok gyermekei tanulnak. Iskoláinkban, egyetemeken nemcsak a tanulók és ezen

Szünet után megkezdődik a vallás- és közoktatásügyi minisztérium költségvetésének részletes tárgyalását.

beül a munkás és a paraszt tanulók száma növekedik folytonosan, hanem az oktatás színvonala is.

— Pedagógusainknak népi demokráciánk életével való szorosabb kapcsolata az alapfeltétele annak, hogy nevelő-oktató munkájuk megfeleljen a követelményeknek. De nem egyetlen feltétele. Pedagógusainknak komolyan kell tanulniok, komolyan kell fejleszteniök szakmai és ideológiai tudásukat.

Jöboru Magda részletezte ezután a költségvetés adatait, majd így folytatta:

— Ha teremtő munkánk alapjára, a békére gondolunk, iskoláinkra, egyeteminkre is kell gondolni. Nemcsak abból a szempontból, hogy itt vannak azok a gyermekek és fiatalok, akiknek az élete a legdrágább népiünk számára, kiket a leginkább akarunk megvédeni egy újabb pusztító háborútól. Iskoláinkra és egyeteminkre kell gondolnunk abból a szempontból is, hogy ott tanuló, nevelődő ifjúságunkra döntő feladat vár népiünk békéjének biztosításában. Ha ez a feladat a béke ügye mellett áll, komoly erőssége a mi békeharcunknak.

Jöboru Magda elvtársnő beszéde után Parragi György szólalt fel, majd utána az országgyűlés a vallás- és közoktatásügyi minisztérium 1951. évi költségvetését általánosságban és részleteiben is elfogadta, majd rátértek a népművelési minisztérium költségvetésének tárgyalására.

A kultúra ma már a tömegeké

Az előadói beszédet Komócsin Mihály elvtárs tartotta.

Komócsin elvtárs a népművelési minisztérium költségvetését indokolva rámutatott arra, hogy ugrásszerűen emelkedett ebben az évben a kiadott könyvek száma és a kiváltságosok helyett a kultúra ma már a tömegeké.

A minisztérium irányítása alatt összefogott intézmények, mint a Magyar Rádió, Magyar Távirati Iroda, a Kultúrkapcsolatok Intézete is nagy fejlődésen mentek keresztül. A minisztérium segítette a művészetek fejlődését is. A művészeti iskolák és színházak művészeti színvonalát jelentősen emelték. A minisztérium nagy gondot fordít a népi kultúra ápolására is.

Az előttünk álló feladatok zömét alkotják a könyvkiadás, a sajtó színvonalának emelése, új újságíró káderek nevelése, a rádió tökéletesítése. A népművelési minisztérium jövőévi költségvetése 137 millió forinttal több.

A tárcák költségvetéséhez elsőnek Berke Valéria szót hozza.

— A szocializmus — mondotta — a dolgozó tömegek gondolkodásának megváltozását, öntudatuk fejlődését, a kulturális elmaradottság felszámolását is jelenti.

— Hogy fejlődésünk továbbra is töretlenül felélelvő legyen — folytatta beszédét — igen fontos feladatunk erőteljesen kovácsolni azt az új szocialista embert, aki látja a mi szabad életünk szépségeit, optimizmussal néz a jövőre.

PHENJAN FELSZABADULT

A koreai néphadsereg és Kína népi önkéntesei szerdán felszabadították Phenjant — jelenti az Uj-Kína hírtgyűnőskéje a koreai frontról.

A amerikai csapatok felbomlottan menekülnek Phenjantól dél felé a többi agresszív sereggel és a lisszinmanista hábcapatokkal együtt. A koreai néphadsereg és a kínai önkéntes seregeinek egységei szerdán délután 2 órakor vonultak be a városba.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság népi hadseregének főparancsnoksága jelenti december 6-án, hogy a néphadsereg nyomása alatt az amerikai és dél-koreai csapatok az egész arcvonalon visszavonultak.

Összefoglaló jelentés a vietnámi néphadsereg novemberi győztes harcáról

A vietnámi néphadsereg és a partizánkötőcékek november hónapban valamennyi fronton kemény harcokat vívtak a francia csapatok ellen.

Észak-Vietnám hegyvidékén a néphadsereg csapatai két ellenséges zászlóaljat megsemmisítettek és nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak.

November 10-én a néphadsereg egységei felszámolták Moncaytól 16 kilométerre északnyugatra Hainun egyik fontos külső állását. Moncaj környékén heves harcok dúltnak. A Vörös-folyó medencéjében a néphadsereg csapatai erőszakos támadásokat indítottak a franciák állásai ellen és több várost felszabadítottak.

Dél-Vietnamban a hónap első felében az ország északi peremvidékén folyó nagy támadó csapatokkal összehangolva, a néphadsereg csapatai szintén több hatalmas támadást hajtottak végre.

Fűrapajzokat, felvonógépeket, süritett levegővel hajtott kalapácsolókat, Magyarországon soha nem használt gépeket kapunk a Szovjetunióból a földalatti gyorsvasut építéséhez

A budapesti földalatti gyorsvasut építése során sok, Magyarországon eddig nem használt gépet és szerkezetet állítanak munkába. A Szovjetunió a földalatti vasútépítkezés gépesítésénél is segítségünkre siet, részben gépekkel, részben tervrajzokkal, amelyek alapján hazánkban is gyártathatók lesznek különleges gépek.

A Szovjetunióból jövő év elején érkeznek meg a hatalmas fűrapajzok, a felvonógépek, kavicsosztályozó berendezések, légsűrítő gépek, különleges fagyasztógépek.

Az alagútépítők számára külön szállítógépeket szereznek fel, melyek a földalatti munkahelyek kifogástalan levegőellátását biztosítják.

A „segélyegyezmény” teljesen Amerika bábjává tette Jugoszláviát

A Tito-banda már nemcsak azt valja be nyíltan, hogy fizetett ügynöke a Wall Street urainak, hanem leplezetlenül beismeri, hogy katonailag is részvesz az imperialista háborús tervében.

A „New York Times” begrádi tudósítója rámutat arra, hogy a napokban megkötött amerikai-jugoszláv ügyegyezmény „segélyegyezmény” Tito-Jugoszláviát ténylegesen bevonja az angol-amerikai támadó koalíció seregébe. A tudósító szerint a „segélyegyezmény” jugoszláv vezető körökben egyértelműen amerikai-jugoszláv katonai szövetségek tartják.

A titóista vezetők nem győzik bizonygatni, hogy a „segélyegyezmény” jó befektetés az imperialisták számára. A „New York Herald Tribune” begrádi tudósítója ismeri egy titóista tábornok kijelentését: „Ti, nyugatiak sokkal nagyobb biztonságban lesztek itt nálunk, mint bárhol az európai szárazföldön.”

A „New York Times” elegendően állapítja meg, hogy a „segélyegyezmény” nagymértékben megerősítette az amerikaiak befolyását Jugoszláviában.

A tudósító beismeri, hogy a begrádi lakóik teljesen az amerikai politika szolgái végrehajlóit. „Ezután már nem fér kétség ahhoz — írja — hogy az amerikai hatalom a nélkül, hogy akár egyetlen amerikai katonát lenne az országban, mint valóságos és őrlési sűrű tényező érvényesül Jugoszláviában.”

A jugoszláv nép körében azonban

Kétnapos értekezleten tárgyalják meg az állami gazdaságok az állattenyésztés és takarmánytermelés fejlesztéséről szóló minisztertanácsi határozatot

Az állami gazdaságok megyei állattenyésztési csoportvezetői kétnapos értekezleten beszélik meg, hogyan egészítsék ki az állami gazdaságok 1951. évi munkatervét a minisztertanácsi határozat alapján.

Muhari Sándor ismertette a minisztertanácsi határozat végrehajtásával kapcsolatban az állami gazdaságokra vonatkozó végrehajtási utasítást, mely pontos határidőket tűz ki az egyes részlettervek elkészítésére.

A tervkészítések határidejét úgy állították össze, hogy a minisztertanácsi határozatban kitűzött február 15-e helyett már január 1-re elkészüljenek a tervek és január 1-én meginduljon a tervek végrehajtása.

Az állami gazdaságok jövő építkezéséhez minden rejtett tartalékot fel kell használni, hogy a Szovjetunió szovhozainak példájára az állami gazdaságok dolgozói megfelelő lakásokban lakhassanak, az állatállomány pedig korszerű istállókkal legyen ellátva. Fel kell készülni az állami gazdaságoknak a téli építkezésekre.

Az állami gazdaságok munkaverenyének szempontjait január végéig kidolgozzák.

Barati József felszólalásában részletesen foglalkozott irodalmi és művelési terv költségvetését általánosságban és részleteiben el fogadta.

Az országgyűlés legközelebbi ülését ma délelőtt 10 órakor tartja, amelynek napirendjén az építészeti, igazságügyi- és a pénzügyminisztérium költségvetése, valamint a Magyar Népköztársaság alkotmányának módosításáról és a béke védelméről szóló törvényjavaslatok szerepelnek.

Az üzemeltetői szövetkezetek száma csak az első félév alatt az idén nem egészen 2 ezerről 2430-ra, könyvtárlományunk 750 ezerről 950 ezerre, az olvasók száma 110 ezerről 170 ezerre emelkedett. A falusi könyvtárak száma a jövő évben el fogja érni a 2500-at.

A román dolgozók ünneplik a tanácsválasztások eredményét

Románia sok gyárában és üzemében a dolgozók lelkes gyűléseken ünnepelték meg a Népi Demokratikus Arcvonal sikerét a tanácsválasztások alkalmából.

A napi munka befejezése után a bukaresti „Vestitorul” művek munkásai összegyűltek és megünnepelték az Arcvonal győzelmét. A gyűlésen sok munkás kötelezte magát, hogy szavazatát a termelésben elő-

A rádió kiemelkedő műsorszámai a Magyar-Román Barátsági Héten

Szombat, december 9. Kossuth: 19: Hangos újság. Közvetítés „A Román Népköztársaság Művészei” című kiállítás megnyitására a Nemzeti Szalonból.

Vasárnap, december 10. Kossuth: 21: A Magyar-Román Barátsági Hét ünnepélyes megnyitása. Közvetítés az Operaházból.

Hétfő, december 11. Kossuth: 20:30: A tanu. Rádiójáték a Sadoveanu regényéből. 21:30: Hangverseny közvetítés az Operaházból. Vezényel: S. Vestri.

Szerda, december 13. Kossuth: 15:30: Román népzene Bartók műveiben. 20:25: A tudomány útjai. Parhon, a nagy román biológus előadása.

Csütörtök, december 14. Kossuth: 16:20: Iskolások rádiója. Radu megtartja szavát. Elbeszélés. 22:25: Román művek — magyar művészek.

Péntek, december 15. Petőfi: 20: Alexandru Toma költészet. Összeállítás.

Szombat, december 16. Petőfi: 19:20: Bányászok. Mihail Davidoglu színműve.

Vasárnap, december 17. Kossuth: 20:20: A Magyar-Román Barátsági Hét ünnepélyes záróhangverseny. Közvetítés a Városi Színházból. Petőfi: 17: „Zeng a föld és zúg a gyár”, a magyar rádió ünnepi műsora.

November 25-től 30-ig 230 amerikai repülőgép 68 esetben tört be Kína légterébe

November 25-e és 30-a között több, mint 230 amerikai bombázó és harci repülő 68 esetben tört Északkelet-Kína légterébe. A ható repülőgépek 17 esetben bombákat dobáltak és géppuskáztak. November 25-én két amerikai repülőgép négy bombát dobott le Sze-pingse falura, Kvanlien megyében. November 28-án két amerikai repülőgép felderítő repülést hajtott végre, majd Anceku falu fölé repült és géppuskázott zúdított rá. Továbbrepülve, öt bombát dobott le Sina falura. A bombák több házat megrongáltak. November 30-án három befutó repülőgép jelent meg Csin megyében és bombákat dobott le a Jalu folyó partjára és hídjára.

A kínai népi kormány vizsgálatait indította a légi határsértések ügyében és jegyzékbe foglalta az okozott károkat.

A DISZ Központi Vezetősége intézőbizottságának felhívása a DISZ szervezetekhez a kultúrversenyben való részvételre

Az Országos Népművelési Bizottság december 15-től kezdődően országos falusi téli kultúrversenyt rendez. A verseny alkalmat ad minden falusi fiatalnak arra, hogy a kultúra fejeződjön ki a küzdőben a békéért. Hirdesse a verseny a Dunai Vasmű építését, a szénacéltárházait, segítse a DISZ vezetőség-választások eredményes végrehajtását.

Az eddigi országos és ifjúsági kultúrversenyek nagy fellendülést hoztak népünk kulturális életében. Százrészre ismerkedtek meg kultúránkkal és a Szovjetunió szocialista kultúrájával, váltak kultúrforradalmunk harcosaivá.

Falusi fiatalok, termelőszövetkezeti csoportok, állami gazdaságok fiataljai! Harcos lendülettel vigye-

tek sikerre a kultúrverseny ügyét! Szervezetek új kultúr csoportokat, erősítsék a már meglévőket, vonják be a munkába a DISZ-tagokat és a szervezetek kívüli fiatalokat is! Készüljétek fel pontosan, hogy szerepelhettek a vezetőség-választó taggyűléseken! Műsorotok a teljesítményverseny egyik feltétele. Kultúr csoportok felőlélis Vegyék fel a kapcsolatot a helyi népművelési ügyvezetővel, kérjétek tőle nevezési lapot és versenyajánlatot!

Ne legyen egyetlen kultúr csoport sem, amely nem vesz részt a versenyben. Fiatalok, képzettek versenybe, küzdjétek a kultúra és a művészet fejeződjön ki a békéért és a szocializmusért!

DISZ Központi Vezetősége Intéző Bizottság.

UJ KALINYIN-BÉLYEGEK A SZOVJETUNIÓBAN

A Szovjetunió közlekedésügyi minisztériuma M. I. Kalinyin 75. születésnapjára három új postabélyeget bocsát ki. A bélyegeken a Bolsevik Párt és a szovjet állam kiváló harcosának arcképe látható.

emlék

Pártunk, Pártjának, júság erőt a Dolgozó, amely Pár DISZ megzárta ifjúság szakaszát nem messze ifjúság teer

Rákosi és szüzen mo Do'gozó Ifj pot nyit me történetében vezetett a Kőnyebb írás útja ben, a béka és a tar

A DISZ-tömegszerve egységes Párt megé Dolgozó Ifj ifjúsági sz a Komszom segítte. A irányításá írásig szék bitornak né fél a nehéz jében, bárm győzni a folytatott

A DISZ-t ifj társak lókból kelt DISZ-en be colnak a f Szólam elve szomol V fűzőtűben gyenek m anyáknak unista Pá feladala a áldozatkész vábi a Pár északpártal meink szék nak

Hogyan hó párttago vőlökk, öv kértnek a Most a jen nagyon véltse. A ményekent kel javuln nak meg k csekk és n a tagok

Félek me lórnál DISZ-szeri ben hatalmas

Szólam el gondosan gítánk mé ne szűnő kel, hogy t everszűnk

Válat tag, a vivj a m muszri, a na-e hány nem kapo vélt. Ha népnévo, nevelője, jának tag vóna néki elázms nagyobb í

Tóth M fiatal lány népnévo, vérol. „Az ta, hogyan kezenvoma nevelő a ról”. Duna ís, hogy épül fel, nek akada elhatározta nek ebben mondák, lyokat, a zavállalás ba, hane akarnak le feladatnak.

A Vago sági üzem Szabó V. Nikita Gy teljesít. M elére? Me népnévo velti társ

Erősödnek az agitáció, a szervezeti élet, emelkednek a tagok száma a DISZ vezetőségválasztás során

Pártunk, a Magyar Dolgozók Pártjának áldozatos harca, az ifjúság erősítése megteremtette a Dolgozó Ifjúság Szövetségét, amely Pártunk ifjú csapata. A DISZ megalakulása nemcsak lezárta ifjúsági mozgalmunknak egy szakaszát és újat nyitott meg, hanem messze előre meghatározta az ifjúság teendőit.

Rákosi elvtárs a DISZ kongresszuson mondotta beszédében: „A Dolgozó Ifjúság Szövetsége új lapot nyit meg a magyar nemzedék történetében. Az eddigi laza szervezetet a szilárd egység váltja fel. Lényegesebb és biztosabb lesz az ifjúság útja a szocializmus építésében, a béke megvédésében, a munkának és a tanulás frontján.”

A DISZ nem tartozik a Párthoz, hanem szervezeti, amely a fiatalokat egységbe sorba vonja, azonban a Párt megismerésének tekinteli a Dolgozó Ifjúság Szövetségét. Az ifjúsági szövetség éppen úgy, mint a Komszomol — a Párt tartaléka, segítőtje. A DISZ feladata a Párt irányításával az ifjúságot a hazafiság szellemében, tettekre készen, hitornak nevelni, olyanokká, akik nem fél a nehézségektől, bízik saját erejében, bármilyen akadályt kész legyőzni a szocializmus győzelméért folytatott harcban.

A DISZ-ből kell kinőnie a Párt új tagjainak, azokból a fiatalokból kell kikérülniök, akik a DISZ-en belül jól dolgoznak és harcolnak a feladatok megvalósításán. Szilárd elvtárs 1932-ben a Komszomol VII. összkonferenciáján, üdvözlésében ezeket mondta: „...legyenek méltó fiai és leányai anyáinknak — a Szovjetunió Kommunista Pártjának”. Lehet-e szebb feladata a fiataloknak ennél: hű, áldozatkész és méltó fiaivá kell válni a Pártnak, a munkásosztály életpártjának, harcaink, győzelmeink szervezőjének, irányítójának.

Hogyan lehetnek a DISZ tagjai párttagok, hogyan válhatnak kavalókká, olyanokká, akik, ha bekerülnek a Pártba, azt erősítik?

Most a vezetőségválasztások idején nagyon fontosnak érezzük a felvilágosítást. A vezetőségválasztás eredményeként a szervezetekben meg kell javulni az agitációs munkának, meg kell erősüdni a szervezeti életnek és eredményesebbé kell válni a tagtöbbségnek.

Ezek megvalósulása elengedhetetlenül szükséges ahhoz, hogy a DISZ szervezet tagjai a fejlődésben hatalmas lépést tegyenek előre.

Szilárd elvtárs azt mondta, hogy gondosan nevezzük a fiatalokat, segítsünk minden egyes fejlődőnek, ne sajnáljuk az időt, ami ahhoz kell, hogy nevezzük őket, hogy megismerjék fejlődésüket.

Vafion Góczy Tibor fiatal DISZ-tag, aki azóta a széncsatában vívja a maga harcát a szocializmusért, a békéért, jelentkeztet volna a hányásnak a hívó szóra, ha nem kapta volna útmutatást, nevelést. Ha nem ment volna oda egy népművelő, — legyen az a Párt népművelője, vagy a DISZ ifjú gárdájának tagja — és el nem mondta volna neki, hogy mit jelent a szocializmus építésének a főbb szén, a nagyobb termékenység.

Tóth Margit és Deák Erzsébet fiatal lányokkal beszélgetett egy népművelő, Vera Kellinszkaja könyvtárról. „Az ifjú város”-ról. Elmondta, hogyan épült fel a Komszomol kezényomán a város. Beszél a népművelő a mi épülő „ifjú városunkról”. Dunapenteletről. Elmondta azt is, hogy az új város nem könnyen épül fel, lesznek nehézségek, lesznek akadályok. A két fiatal lány elhatározta, hogy ők is részt vesznek ebben a nagy építésben, azt mondták, hogy legyőzik az akadályokat, a nehézségeket. Nem áldozatvállalásból állnak az építők sorába, hanem, mert ők is részesei akarnak lenni ennek a nagyszerű feladatnak.

A Vagongyárban a DISZ ifjúsági üzemrész jól végzi munkáját. Szabó V. Sándor 111 százalékos, Nikita György meg 120 százalékos teljesítést ért el. Mért állnak ők a fiatalok élére? Mert fülükben ott cseng a népművelő felvilágosító szava: Termelj többet, ermelej jobban! Termelj többet, ermelej jobban!

dod miért teszed! Munkád közben előtted ragyog a szocializmus megvalósulásával a boldog jövő képe.

Azt mondta Rákosi elvtárs, hogy építésünk hajtóereje az új iránti hajlam. Ez hatalmas lendítő erő, azonban irányítás, vezetés, szervezés nélkül rossz irányban haladhat. Nézzük meg, hová hajtja az amerikai fiatal. Újat keres, arafelé fordul, amit a társadalom mutat neki. Mit ad az amerikai gyermeknek a társadalom? Ponyvát irodalomban, művészetben, ponyvát minden téren. Hova hajtja a fiatalat az új iránti hajlam ilyen társadalmi rendszerben, ilyen viszonyok között? Mennyi fiatal visz a börtönök felé, mennyien választják azt az utat, amely éppen a társadalom züllöttsége miatt, a lejtőre viszi őket.

A burzsoá ideológiának a magja még bennünk van, fiataljaink egy részében, még bennük van a Hortyké iskoláinak levegője. Nem szabad tehát ösztönösnök hagyni az új iránti érzelt vonzalmat, irányítást és vezetni kell, úgy, hogy jó irányban haladjon. Berki Ida fiatal parasztlány, akinek a muliban a családban hallgass volt a neve, ma termelőcsoport-tag. A DISZ nevelői, fogékony az új iránt és ez abban nyilvánul meg, hogy egész családját igyekszik meggyőzni: lépjenek a társas termelés útjára, a boldog élet útjára.

Fiatalaink előtt példák állnak. Ott van a Komszomol, a Bolsevik Párt hű segítőtje, melynek tagjai építésben, harcban kíválják a szilárd öt éves tervek, új építkezésekkel a szakmai fogások elsajátítása mellett átmentek az élet és a politika nagy iskoláján is. A Komszomol népművelők száza és ezrei tájékoztatják az ifjúságot, az öt éves terv feladatairól, a Bolsevik Párt politikájáról.

Ezek a példák s a magyar példák adjanak erőt, adjanak lendületet ifjúságunknak most a vezetőségválasztás idején, a munka minden szakaszán a feladatok végrehajtásában.

A vezetőségválasztások feladata az is, hogy megerősítse a szervezeti életet. Vannak olyan közönségek, ahol igen nagy taglétszámmal rendelkezik a DISZ, azonban működésükben sok a hiányosság, nincs szervezeti élet. Ilyen közönség például Darvas. Csak azt lehet valódi szervezetnek nevezni, amelyben szervezeti élet folyik. Ahol a taggyűlések, az ifjú napok összegyűjtik a fiatalokat, ahol kultúresportok működnek s ahol rendszeresen van vezetőségi ülés. Ott lehet szervezővel beszélni, ahol valóban nevelik a tagságot. A vezetőségválasztás eredményeként meg kell erősüdni a szervezeti életnek az ifjúsági szervezetben belül.

Feladata még az is, hogy még több fiatal tömörítsen a DISZ köré, tudatosítsa minden becsületos fiatalat, aki szereti hazáját, aki a Szovjetunió iránt lerohatatlán hűl és egyre növekvő szeretettel érzi, aki még jobban ki akarja venni részét az építésből, annak a helye a DISZ-ben van.

Legyen ez a választás az agitáció hatalmas tere, erősödjen és javuljon az agitáció a DISZ szervezetben és mindenütt. Erősödjen a szervezeti egység a szövetségben belül, új tagokkal egyre többen szaporodjanak a számuk.

Ugy végezzék hát munkájukat, hogy büszkén, öntudatosan jelenthessék Rákosi elvtársnak: feladatunkat jól végeztük, megerősítettük szövetségünket. Tudjuk, hogy számít ránk, hogy bízik bennünk a Párt s mi ennek a bizalomnak meg akarunk felelni.

Képek a Román Népköztársaságból



A Román Népköztársaság 10,047.670 állampolgára írta alá a Béke Hívei Állandó Bizottságának felhívását. Képiükön a turnisori (Sibiu megye) „Zorille” kollektív gazdaság dolgozói, amint a stockholmi telhívást aláírják.



A Buzua megyei „Badeni-Milnite”, község szövetkezetének gépköleszöraktára

Román művészek érkeznek Debrecenbe

A Román-Magyar Barátság Hete alkalmából Budapestre érkezett román művészek hétfőn Debrecenbe látogatnak el és hangversenyt rendeznek Debrecen dolgozói számára a Magyar-Szovjet Társaság nagytermében hétfőn este 8 órakor.

A műsorban fellép Zenaida Pali operanékesnő, Petre Stefanescu Goanga operanékes, Vasile Jianu fuvalaművész és Dagobert Bucholz zongoraművész.

Jegyek az Idegenforgalmi Hivatalban kaphatók.

Előadás a Pártoktatás Házában

Szombaton délután 5 órakor a Központi Előadó Iroda előadássorozata keretében „Beszámoló a nemzetközi helyzetről” címmel központi előadó tart előadást.

Ez az előadás főként a debreceni üzemi népművelő felelősök, falujáráfelelősök, megyei tömegszervezeti funkcionáriusok részére nyújt segítséget munkájukban.

Békegyűlések Debrecenben és a megyében

Szombaton délután 3 órakor az egyetem nagytermében békenagygyűlést rendez a városi békeiroda. E'adójá, Péter János református püspök, a Békevilágtanács tagja.

Hétfőn délután fél 4 órakor a Vagongyárban lesz békenagygyűlés, ahol Szűcs Lajos a Dolgozó Ifjúság Szövetségének főtákará, a békekongresszus küldötte beszél.

Ugyancsak szombaton este 7 órakor Hajdúböszörményben Bebrits Anna békeküldött tart beszámolót a varsói II. Békevilágkongresszusról.

Az előadók beszámolóikban a Varsóban lefolyt II. Békevilágkongresszust és a kongresszus határozatait ismertetik.

Írói ankét a Déri-múzeumban

A debreceni írók munkaközössége vasárnap délelőtt 11 órakor a Déri Múzeum nagytermében irodalmi matiné rendez. A matiné Balogh László, Fábán Sándor, Kapusi Erzsébet, Késs Tamás, Koczog Ákos és Komjáthy István műveiből olvassanak fel Fazekas Zsuzsa, Jancsó Adrienne, Kolár Mária és Köröstyös István, a Csokona: Színház művészei, Asztalos Sándor. Debrecen város volt kultúrtaács-

noka erre az alkalomra Budapestről Debrecenbe jön és nagyszerű verseskötetéből olvas fel. A műsorban közreműködik a Megyei Tanács Népi Együttes kórusa. Rubány Vilmos vezényelésével.

Az írói matiné előtt fél 11 órakor nyílik meg a boldvai kiállítás teremben a m'skolai festőművészek cserkéállításá.

A matinéra és a kiállításra belépődíj nincs.

Termelőszövetkezeti csoportot alakítunk Bárádon

Nagy örömmel közlöm, hogy községünkben megalakulás előtt áll a termelőszövetkezeti csoport. A mi községünkben is belátták már, hogy a dolgozó parasztság számára, ha sorsát boldogabbá akarja tenni, csak egy út van: a termelőcsoport. Mi, dolgozó parasztok, akik éreztük a letűnt rendszer minden átkos terheit, nehézségeit, kizsákmányolását, most összefogva a nagyüzemi gazdálkodásban, a föld társas megművelésével erősítjük magunkat, biztosítjuk a boldog jövőt, de erősítjük a dolgozó nép államát is.

Sokat beszélgetünk mi erről, hogy a kételkedők is belássák, a föld robotosaiból csak így lehetünk a föld urai, gazdái. En a felszabadulás előtt a kulákok eselődje voltam, ma a helyi Tanács végrehajtó bizottságának tagjaként főbbi paraszttársammal irányítjuk községünk életét. Ez így igazságos és jó.

Azért dolgozunk, hogy községünk minden lakója öntudatos ember legyen, lássa, hogy minden hatalom a dolgozóké. Örülünk szabadságunknak, hazánk rohamos fejlődésének és ehhez járulunk mi azzal, hogy megalakítjuk a termelőszövetkezeti csoportot.

Dolgozunk, hogy Rákosi elvtárs vezetésével viruljon a nagyüzemi gazdálkodás. A szövetkezetben éljük jobb életünket, erősebb, legyőzhetetlenebb leszünk.

Nemes Károly Bárád, Hunyadi u. 26.

Speer Norbert budapesti újtási előadó elszabotálta a debreceni erdőgazdaság két dolgozójának értékes újtását

A debreceni erdőgazdaság dolgozói közül többen követtek a Szovjetunió élenjáró dolgozóinak, a sztáhanovistáknak példamutatását s értékes munkamódszereiket igyekeztek emelni a termelőkenységét. Szabó II. István és Hári-József új gördülő kapálógépet szerkesztettek melyet a csemeterkek, erdősítések megművelésénél igen gazdaságosan lehet használni. A gyakorlatban jól bevált a gép. Ho'danként 205 forintos megtekortást érhetnek el vele a kézi kapálószerű régi ápolási rendszerrel szemben.

Ez a találmány fekerült Budapestre az Erdőközpontba sok más találmánnyal együtt, hogy majd hasznosítsák az erdőgazdaságokban és csökkentsék a termelési költséget. Az ellenség keze azonban megfogta Szabóék találmányát és sok más értékes újtással együtt elszábotálta az asz'elfőkben.

Most lehullt a lepel. Kiderült, hogy Speer Norbert, az újtási ügyek elődjá Budapestben a Lőkjába rejtette az elfogadott újtást és megekedályozta annak gyártását. Az eljárás megndult elene, állásából elbocsátották munkatársával. Mezővári Máriával együtt. Fiókjaikból előszedték a pihentetere tett újtásokat és gondoskodnak azok bevezetéséről.

A nyíracsádi Szász László példát ad a megyének a beadási köteleesség teljesítésében

Hajdú-Biharban változatlanul rossz a tengeri, burgonya- és szőlőtermelési helyzet. A lemaradás egyik oka az, hogy a versenymozgalmak gépiessé váltak, csak az utóbbi időben indultak falvainkban egészséges kezdeményezések a dolgozó parasztság soraiból, hogy lendületet adjanak a begyűjtésnek.

Sok faluban elfelejtkeztek arról, hogy a begyűjtés a falusi osztályharc egyik fontos kérdése és nem vették észre, hogy a lemaradás mögött ott lapul az ellenség keze, a kulákok mesterkedése, hogy befognák a dolgozó parasztokat és a beadás késleltetésével saját malmaikra hajtsák a vizet.

Igy történik, hogy például Hajdúármónban a 10 holdas Vezendi János nem teljesíti beadási kötelezettségét, de a csutkakupacok alá 30 mázsa burgonyát rejtett el. Az ellenséges aknamunka eredménye, hogy a dolgozó közepparaszttal megtevesztették és szabaddá tették az egész dolgozó népet, az állam érdekében. Ez csak úgy volt lehetséges, hogy hamarabb ért el a dolgozó paraszthoz az ellenség ügynöke, a kulák, mint a mi jó felvilágosító munkánk. Ervényesül az az elv, hogy ahol mi nem dolgozunk, dolgozik ott az ellenség. Ébernek kell lenni, leleplezni az ellenséges agitációt és kemény kézzel lesújtani népünk ellenségeire.

Pártszervezetünknek és a tanácsoknak elsődrendű kötelességük a kulákok és kulákberencek elleni harc erősítése. Ehhez a harchoz tartozik a dolgozó parasztság kezdeményezésének felkarolása is. A megyében elég szép számmal indítottak begyűjtési versenyt a dolgozó parasztok.

Karcsa József 16 holdas vértesi középparaszttal begyűjtési versenyfelhívása eredményesen indult, de nem jutott tovább Pocsajnál, ahol közel 20 dolgozó paraszttal csatlakozott és túlteljesítette beadási kötelezettségét.

Dolgozó parasztjaink soraiban egymásután érik meg a lelkes elhatározás a beadás túlteljesítéséről. Így Gáborjánban Katona Mihály és Rada Ferenc versenyt hirdettek a falu minden dolgozóját, Sámrétdudvariban Nagy Sándor és Vass András álltak a beadási verseny élére.

Nyíracsádon Szász László fordult jó példamutatásával az egész falu felé. Megmutatta, hogyan kell cselekedni annak, aki igazán szereti hazáját és szívén viseli békéni vadiméneket ügyét.

A házam mellett kertes termeltem burgonyát — mondotta —, úgy látom, hogy 68 kiló feleslegem van, beadom ezt a felesleg burgonyát, mert ezzel is hozzá akarok járulni a közös harchoz, a békének megvédéséhez, drága hazánk erősítéséhez.

Szeretném, ha követnék példáját és felesleges terményét mindenki minél hamarabb beadná a dolgozó nép raktárába.

Szász László példát adott az egész megyének, hogyan kell fel fogni a beadás ügyét, hogyan kell azt teljesíteni.

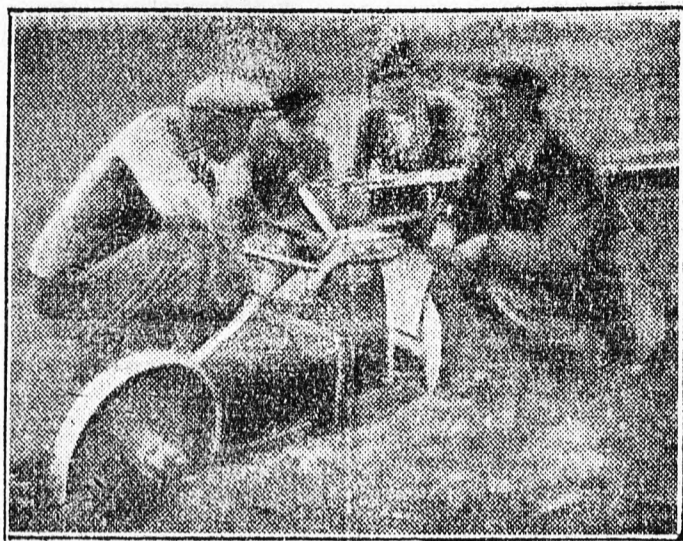
A beadásban élen kell járniuk a kommunistáknak, a falusi tanácsok tagjainak. Nem lehet egészséges annak a tanácsnak a munkája, ahol maguk a tanácsstagok nyakig esnek a sűrűkőzös hangulatba és maguk sem teljesítik beadási kötelezettségüket, mint az megtörtént a vértesi tanácsnál. Hogyan mutassanak követésre méltó jó példát azok a tanácsstagok, akik maguk is lapulnak a „gyenge természérről” szózó mese árnyékában és homárban őrzik a felesleget. Saját kötelességmúlásztásuk miatt nem nézhetnek tiszta lelkiismerettel az ilyen ta-

nácsstagok a többi dolgozó paraszt szemébe. Hogyan szervezik az ilyenek a begyűjtést, ha saját maguk nem teljesítenek. Szavuknak nincs hite, mert szemükbe vághatja bárki: Vizet prédikál és bort iszik!

Időszerű, nagyon is időszerű már, hogy a falusi tanácsokban is

szolgálják a begyűjtés sikerét. Jó példát ad V. Kiss Lajos és Kiss József a bharkeresztési Tanácsból, akik versenymozgalmat indítottak és így nyilatkoztak:

— A begyűjtés jó teljesítésével, túlteljesítésével a békét védjük. Országunkat erősítjük, hogy falvaink tovább fejlődjenek, épülje-



Dolgozó parasztjaink és termelészövetkezeteink felismerték a mélyszántás nagy fontosságát. A szovjet tapasztalatok nyomán 27 centiméter mélyre szántják a tavaszi alá a földet egy györmegyei géppallos dolgozó.

számbavegyék a beadásban kullókat.

Rossz képviseli az a falu ügyét, akit a falu bizalma megítélő helyre állított és ott nem mutat példát. Az állami fegyelmet a dolgozók iránti felelősséggel elsősorban a tanácsstagoknak kell teljesíteni,

azzal, hogy maradéktalanul teljesítik beadásukat. Hajdú-Bihar falvaiban akad még néhány tanácsstag, aki lemarad a beadásban. Sürgősen zárkozzanak fel a jó példát adó tanácsstagok hatalmas seregéhez, ezzel nagyban

nyel iskoláink, óvodáink, napközi otthonaink. A jó begyűjtés szilárdítja a békefrontot és segítjük ezzel a szabadságért küzdő hős koreai nép harcait. Az ipari dolgozók versenyé mellett nem maradhat le a dolgozó parasztság, felhívjuk ezért a megye dolgozó parasztját, teljesítse minél jobban a begyűjtési kötelezettségét, kovácsoljuk még erősebbé ezzel a munkások és parasztlak legyőzhetően szövetségét.

Ez az az út, melyet követni kell, hogy minél nagyobb sikerrel zárjuk megünk begyűjtési versenyét.

Film, Puskin életéről

A modern orosz irodalmi nyelv megalapítója Alexandr Szergejevics Puskin, a nagy orosz költő volt. Bjeleinszkij ezt írja: „Megjelent Puskin és az orosz nyelv új erőt, szépséget, hajlékonyságot, gazdagságot nyert, de ami a legfontosabb, feloldódott és természetessé lett.”

Az élő orosz nyelv egyszerűségét és frissességét Puskin szembeállította az „európai keresettséggel és a francia finomkodással”. Puskin népe nyelvére támaszkodva alkotta meg az orosz irodalmi nyelvet és ebben a néppel való kapcsolatban találjuk meg Puskin sikerének titkát. „Megvesztegethetetlen hangom: az orosz nép visszhangja volt” — mondja Puskin —, akinek életéről a moszkvai Dokumentumfilm Központi Stúdiója filmet készített, amelyet úgy dolgoztak fel a film alkotói, hogy a költő versein keresztül élénk táruul élete, megmutatva azokat a helyeket, életének azokat a fejezetét, melyek halászára legszebb költeményei születtek.

„Lelkünk legforróbb rezdülése legyen barátom, a hazáé.” Puskinnak e szavaival kezdődik a film, megjelenik előttünk a 150 évvel eze-ótt Moszkva, majd az a hely, ahol született. Láthatjuk első költői számrpróbálgatásainak színhelyét, a középiskolát, ahol a gyermek Puskin, a kor híres költője. Gyerezsávin látogatásakor maga óvasít fel arra az alkalomra írt versét.

Életének háborúval kapcsolatosak. Ezután született meg a „Ruszlan és Ljudmila”, amely nagy dicsőséget hozott számára. Bátorhangú költeményei és epigrammái éledélelenséget váltanak ki a cárnál s ettől kezdve üdözötés és száműzés a sorsa. De a nép és a kor forrad-

almái, a dekabristák, szeretettel veszik körül. A fővárosból való kitűntetése után a Kaukázusba és Krímbe utazik itt írja legszebb verseit, amelyek az orosz föld szépségeit dicsőítik. A film úgy eleveníti meg ezeket a helyeket, ahogyan azokról költeményei írnak.

A dekabristákkal a száműzés alatt is szoros kapcsolatot tart fent s verseivel lelkesíti őket. A dekabrista felkelést követő nyomozás gyakran találkozott Puskin nevével, mert az orosz forradalmárok büszkén vallották — az ő versein nevekedtek, tőle tanulták a hazaszeretetet, a szarnokok gyűlöletét.

A költő minden üdözötése ellenére kitart a haladás eszméi mellett s egyik ismert, „Szibériába” című versén keresztül küldi bátorító szavát a börtönben sínylődeknek, amelyre válasz érkezik: „Rabságunk, tudjuk, nincs hiába, szikrából lobban ki a láng...”

Ezeket a szavakat választotta Lenin elvtárs az „Iszkra” e forradalmi lap jelszavának. Krupszkaja — Lenin felesége — fejjegyzésében arról számol be, hogy Lenin legkedvesebb költője Puskin volt.

Ezt az élményekben gazdag, kiemelkedő dokumentumfilmet ma mutatja be a Béke (vált Apolló) mozi.

A Vasutas Szakszervezet a Magyar-Szovjet Társaság Vörös Hadsereg-útja 45 szám alatt lévő nagytermében díjmentesen hangversenyt ad Debrecen város dolgozói részére ma este fél 5 órakor, a budapesti MÁV filharmonikus zenekar és az Operaház művészeinek közreműködésével.

HIREK

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS:

Felhős, borult idő, sok helyen köd, további csapadék, délen és keleten eső, nyugaton és északon havaseső, havazás, a hegyekben hó. Gyenge, időnként kissé élénkebb, főleg déli szél. A hőmérséklet fagyponthoz közel. A hegyekben nem lesz olvadás.

Ma délután tartja előadását a hortobágyi állami gazdaságban Ménes János elvtárs, a belügyminisztérium igazgatási főosztályának vezetője, „Mit köszönhetünk a Szovjetunió-nak” címmel. Az előadást a Magyar-Szovjet Társaság Hajdú-Bihar megyei szervezete rendezi. (x)

Ma a Ruhagyárban természettudományi előadás lesz 3 órai kezdettel.

A Szülők Iskolája legközelebbi előadása hétfőn délután lesz. Anyaga: óvodákban, általános- és középiskolákban egyaránt a Darvas miniszter a „Nevelők Lapja” december 1-i számában megjelent beszédének kiértékelése. A Szülők Iskolája konkrét helyi feladatainak megbeszélése. Az előadást mindenütt az óvónő vagy az igazgató tartja. (x)

Az Orvos-Egészségügyi Szakszervezet VBUCS üzemi alapszervezetének kultúrscsoportja e-hó 9-én 9 órai kezdettel bemutatkozó műsoros estélyt tart az SZTK épületében. (x)

Ma este fél 8 órakor mutatja be a Gördülő Opera színtársulata és a MÁV szimfonikus zenekar, Donizetti, Don Pasquale című vígoperáját, a Csokonai Színházban. (x)

Debrecen város pénzügyi osztálya kisebb-nagyobb tételekben igen kedvező feltételek mellett különböző fajtájú, korú és ivarú juhok helyez ki tartásra. Tartási feltételek meg tudhatók a Városi Tanács-ház I. emelet 18. számú szobájában. (x)

Textildrágítás ügyet lepleztelt le a rendőrség. Junger Dezső, az egyik debreceni vállalat vezetője több hajdúnánási textilkereskedőnek rendszeresen adott át nagymennyiségű textilanyagot, flanelt, düfint, stb. Junger ezt a hatóságilag megállapított áránál drágábban adta, jutalmat, anyagi ellenszolgáltatást fogadott el, esetenként, 50-100 forintot. Így, több ezer forint jogtalan haszonra tett szert. Junger és társai ellen árdragítás büntetése miatt folyik az eljárás. Az árdragítást előzetes letartóztatásba helyezték. (x)

Feleségemtől, D. Szabó Mártonnól f. hó 4-től különváltan élek, érte semmiféle felelősséget nem vállalok! D. Szabó Márton, DHV kocsivezető. (x)

Szerkesztőség postája: Juhász Mihályné Cementipari ÁV.: Mindkét levelet, színdarabot megkaptuk. Köszönjük. Választ levélben küldünk. (x)

Mona Lajos Kismarja Állami Gazdaság: Leveletnek anyagát december 6-i számunkban feldolgoztuk, várjuk újabb híreit. (x)

Vári András, Hajdúsági Bőrgyár: Levele jó volt, november 31-i számunkban közöltük. Kérjük, írjon. (x)

Bálnazajvárosi népművelők: Pannaszókat csak úgy vizsgálhatjuk ki, ha levélükben említett pártfogoltjuk nevét közlik velünk. (x)

Lécz János Debrecen, Magasépítési ÁV.: A kultúr-munkáról szóló levelet köszönjük, rövidesen leközzöljük. Várluk írásait. (x)

Gálffy Ferenc sajtófelelős, Komádi: Levelet felhasználtuk további leveleket várjuk. (x)

Debreceni Városi Tanács

Végrehajtóbizottsága a vásár területén 12-én 9 órai kezdettel melegvérű herélt, háttas, tűzér- és vonathámú lovakat vásárol 3-7 évig. Kiváló 8 éves lovakat is átveszünk. A vásárhelyekre irányított és vízvizsgálati záradékkal ellátott marhalevelet minden gazda hozza magával csak olyan gazdától vásárolunk, akik járhatóval igazolják, hogy lovak legalább 60 napja van tulajdonukban.

A debreceni legeltetési bizottság a tömegszervezetekkel együtt lelkeshangú gyűlésen elhatározta, hogy a legelőket társadalmi munkával teljesen gyomtalanítja és a vakondtürsőket elegyengeti. Ezért a bizottság december 10-én legelőjavítási napot rendez s felkér mindenkit, elsősorban a tehén-tartó dolgozó parasztságot, hogy lakásához legközelebb eső legelőn reggel 9 órakor gyomirtó kapával, vagy acatolóval jelentkezzék a legelőfelelősnél.

Az orosházai rendőrkapitánysághoz leblombált postai zsákban nagyobb mennyiségű változó szolgálatok be, mint talált tárgyat. Az igazolt tulajdonosa a fenti rendőrkapitányságon megfelelő igazolás ellenében átveheti.

Az utca- és háztömbbizalmi titkárság kéri az összes utca- és háztömbbizalmi elvtársakat, akiknél az utcák nevei változtak, utasítsák az ingatlan-tulajdonosokat, hogy régi házszám-táblájukat szedjék le és helyettesítse az új utca névtábláját tegyék ki. Ugyancsak hívják fel azokat a baromfitartó tulajdonosokat, akik a baromfioltásnak nem tettek eleget, hogy minél hamarabb intézzék el.

SZÍNHÁZ

Heti műsor:

Pénteken délután 3 órakor: Amerika hangja — Öreg Kosevoj-bérelt. Pénteken este fél 8 órakor: Don Pasquale — Az All. Opera vendég-játéka.

Szombaton este 7 órakor: Amerika hangja — Makarenko-bérelt. Vasárnap délután fél 4 órakor: Amerika hangja

Vasárnap este 7 órakor: Amerika hangja — Bérletszűnet. Hétfőn este 7 órakor: Amerika hangja — Gorkij-bérelt. Keddén este 7 órakor: Amerika hangja — József Attila-bérelt.

Ma este mutatja be az Allami Operaház gördülő társulata és a MÁV Szimfonikus Zenekar Donizetti: Don Pasquale című vígoperáját a debreceni Csokonai Színházban.



METEOR:

3, 5, 7 órakor

VIG MOZI:

4, 6, 8 órakor

Két óras vídám műsor! Színes szovjet film!

ERDEI TÖRTÉNET

és közkívánatra

Állatok színháza

BEKE-MOZI:

Ma 4, 6, 8 órakor

Fáklya-műsorban

1 és 2 Ft-os helyárakkal:

„PUSKIN”

Tanul a lengyel ifjúság

Elbrusz (színes film)

Híradó

Nincs a Vegyészeti ma egyet teljesíteni kötelezi, hanem a hogy a g november júliusban jól a te kedett — — egyetlen átlagosan ményt ér Mi oko tette leh augusztus százalékr

A JÓ

Elsősor munka. alusznak munkájuk megvédés termelés emelkedő ampullaz né ampu jóné am kai Mikl százaléka jól folyik

ta iye szo

Hugya tén mint ségletelk álambat doskodók

Hugya tőlyesab polgárák beliek, Szovjetje

A falu zottságá ismerked vot üteto gel ment munkála gád veze küldött

— Jó további tételi — nek.

— Me dezte az — Be kos lapl csenko.

A brí Drjuk h hogy jó jetbe, h lehetne eivégezt

Ezen elnöke tözkodo visko k küldött zott, to járt, ah hoz tej tik. Itt megsze kat és meg az tejmen ta fel a gyalomé nem ki nőkkel elnökév lottá, e heneke mintho gulya át élek tározta jel fog jónak nek te rel em

Az e vécsm

Az ötlet a Szovjetunióban született, a Richter gyárban megvalósították

Bevezették a személyes megtakarítási számlák rendszerét

Nincs a Richter Gyógyszer- és Vegyszertár debreceni telephelyén ma egyetlen munkás sem, aki ne teljesítene azt, amire a normája kötelezi. Így aztán nem a véletlen, hanem a jó munka következménye, hogy a gyártelep ez évi tervét már november közepére befejezte. Pedig júliusban az üzem még nem állt jól a tervteljesítéssel. Nem dicsekedett — de nem is dicsékedhetett — egyetlen dolgozó sem azzal, hogy átlagosan csak 89 százalékos eredményt ért el a Richter-gyárban.

Mi okozta a gyors javulást? Mi lehetett az oka, hogy a 89 százalékos augusztusra 108-ra, novemberre 115 százalékra emelkedett?

A jó népmunka eredménye

Elsősorban a szívós népmunka. Pártunk agitátorai nem alusznak az üzemben. Felvilágosító munkájuk középpontjában a béke megvédésének gondolata, tehát a termelés fokozása áll. Az egyre emelkedő százalékos Istók Iona ampullaszignál 143.2, Kun Sándor-né ampullatöltő 141.3, Püspöki Lajosné ampullaforrasztó 136.6, Bocskai Miklósné ampullaforrasztó 136.3 százaléka is azt bizonyítja, hogy jól folyik a népmunka, jól folyik

az agitáció az üzemben, ahol az utóbbi hónapokban javult az anyagellátás is. A Koreai Műszak versenyrendülete pedig — éppen a népmunka jó munkájának következtében — nem lankadt, inkább fokozódott. Nagy szerepe van azonban a terv időelőtti teljesítésében az új normák teljesítésében a személyes megtakarítási számlarendszer bevezetésének is.

Ez az ötlet a Szovjetunióban született meg — ott is valósították meg először. A Magyar-Szovjet Közgazdasági Szemle 2. száma azonban ismertette a szocialista munkaversenynek a Szovjetunióban elterjedt újabb formáját: az egyes munkások által feleltetett személyes megtakarítási számlák rendszerét.

Eddig a vegyiparban — de ezenkívül több üzemágban — ha feltételek is felajánlották a munkások anyagmegtakarításra, önköltségsökkentésre, energiamegtakarításra, a vállalat kiértékelni legjobb esetben csak hozzávetőlegesen lehetett. A személyes megtakarítási számlarendszer azonban száz százalékosan biztosítja a tervteljesítést, érdekelté teszi a dolgozókat a termelésben, fokozza a versenyindületet. Világos képet nyújt mindenki számára, hogy ki milyen munkát vé-

gez, milyen eredményt ér el a érdekében mennyi anyagot takarít meg, hogyan járul hozzá az üzem önköltségsökkentéséhez.

November 15-re közel 6 százalékkal csökkent az önköltség

Itt van például a Richter-gyár galenikus üzemrész. Ennél az alapanyagokat gyártó műhelynél eddig szinte lehetetlen volt a tervet felbontani, az anyagmegtakarítást ellenőrizni, a versenyrendületet fokozni. A személyes megtakarítási számlarendszer bevezetése után azonban — a szovjet példa nyomán — megállapították az üzemrész 1940. év első félévének termelésének, anyagfelhasználásának alapján, hogy ez év júliusától a galenikus műhely brigádjai milyen eredményt értek el. A Csizsár-brigád például — Csizsár Zoltán, Ajtai József és Sánta Béla — júliusban 4,6 százalékos — 600 forintos —, októberben pedig 37,8 százalékos — 6300 forintos — anyagmegtakarítást ért el. Ezt az összeget bevezették a Csizsár brigád tagjainak személyes megtakarítási számlájára s ez a szép eredmény további nagyszerű teljesítményekre ösztönzi a brigádot.

Az egyéni kiértékelést úgy számították ki, hogy a munkások arányában osztották el a megtakarítást és mivel a brigád mindhárom tagja októberben 192 órát teljesített, munkájuk egyenként 2100 forintos megtakarítást jelentett egy hónap alatt népgazdaságunk számára.

Az új rendszer bevezetése jelenlősen hozzájárult ahhoz, hogy a Richter-gyárban november 15-re közel 6 százalékkal csökkent az önköltség. Az anyagmegtakarítási mozgalom ugyanis azt eredményezte, hogy míg júliusban 1000 forint termelési érték elkészítéséhez 65 kiló szénra volt szükség, addig novemberben az elhasznált szén mennyisége 30,7 százalékkal, 47 kilóra csökkent. Vagy itt van a terv teljesítése. Az üzem dolgozói vállalták, hogy ez évi tervükön felül még másfél millió forint összegű túltejesítéssel járulnak hozzá a terv teljesítéséhez. A személyes megtakarítási számlarendszer bevezetése — vagyis a munkások fokozottabb versenybeállása — azt eredményezte, hogy december 31-re ezt a szép teljesítést is 150—200.000 forinttal túltejesítették.

ban álltak a rendbehozott arató és cséplőgépek, gabonarosták és egyéb mezőgazdasági gépek. A kolhoz a mezőgazdasági bizottságnak az aratófelszerelés rendbehozására vonatkozó határozatát idejében teljesítette. Pusa kolhozokvács megmutatta készülékét, amelyet az aratásnál elhulló tülerett szemek felfogására készítettek. Iván Drjuk jegyzőkönyvébe még egy feljegyzést csinált: „a mezőgazdasági bizottság ellenőrízze Pusa felfogó készülékét”.

Azután a falusi raktárban járt és felülvizsgálta, hogy az iparcikkeket kellő mennyiségben le szállították-e, végül hazatért. Ebéd közben elolvasta az újságot, majd egy félórát a kertben pihent. Ezután a falusi Szovjetbe ment. Ott már várta a posta, néhány látogató is jött. Iván Drjuk a postát átnézte, majd látogatóit fogadta. Egyikük, Prokupszuk hetvenéves kolhoztag, a háború idején egyedül maradt és mindent elvesztette. Két fia a Nagy Honvédő Háborúban esett el, felesége meghalt, menyei pedig más faluba rokonalkhoz költöztek. A kolhoz az öreg Prokupszukot teljesen ellátja és semmiben sem szenved hiányt. A faluban 5 ilyen öreg van. Külön erre kijelölt kolhozista gondoskodik róluk. Am az öreg nem akar tétlenül otthon ülni, most is azzal a kéressel jött el, a falusi Szovjet elnökéhez, hogy adjanak neki valamilyen könnyű munkát.

Mikor alakul meg a DISZ és az MNDSZ szervezet?

Ha azonban valaki azt hiszi, hogy a jó munka mellett nem találhatók meg a hiányosságok a Richter-gyárban — az nagyon téved. Mert amilyen jól folyik a munka, olyan szegény az üzem dolgozóira, hogy nincs DISZ, nincs MNDSZ szervezet. És még mindig sok a gondatlanságból okozott selejt. Nemrégiben 110 liter szirup ment tonkora — az egyébként jó munkát végző Moska Józsefné figyelmen kívül hagyta a szirupot, a kúp- és kenőcskészítő osztályon kevés a forma s ez jelentős idővesztést jelent a dolgozóknak. A szeszvesztés minimálisra való csökkentése érdekében pedig sokkal felelősségteljesebben végezzék munkájukat az üzem dolgozói.

Mint komoly eredményt említhetjük meg: felédt az újmozgalom. Ez a jó ellenőrzésnek köszönhető. Szabó Mihály és Sütő Dezső újítása időbeni megtakarítást jelent a munkásoknak. Eddig ugyanis ketten egy műszak alatt 890 darab kámforgyótyót gyártottak, az újítás után 960 darabot készít el egyedül egy-egy munkás.

1949. évi januárjához viszonyítva a létszám 45—50 százalékos emelkedés mellett ötszöröse a termelés emelkedése a Richter-gyárban. Ezt a szép fejlődést fokozzák tovább a hibák kiküszöbölésével. A segítséget megkapják a gyár dolgozói az üzemi pártszervezettől

VILLÁM

HAJDU-BIHARMEGYEI ÉPÍTÉSI ÉS TATAROZÁSI VÁLLALATI

November 20-ra ígérték, hogy a Richter-gyárban felvállalt munkát elvégzitek, Vállalásokat még a mai napig sem teljesítettétek. Így tesztek eleget kötelezettségeiteknek?

KERTÉSZ JÓZSEF VAGONGYÁRI IFJÚMUNKÁSI!

Az elmúlt napokban a DISZ-titkárral tiszteletlen magatartást tanúsítottál. Egyébként sem veszed ki részedet a DISZ munkájából, annak ellenére, hogy Pártunk javaslatára a vállalatvezetőség művezetői beosztásba helyeztet.

A DISZ a Párt ifjúsági rohamcsapata. Javítsd meg vele kapcsolatodat!

MEDVEVCZKI ÉS SZIGETVÁRI ELVTÁRSAK!

Nem adtátok le az ellenőrző jelentést, ez hátráltat bennünket a munkában.

Vegyetek példát az ellenőrző brigád többi tagjaitól, akik felelősen, időre leadják jelentéseiket. (Beküldjé a Megyei Pártbizottság oktatási osztálya)

AZ ORSZÁGOS TÉLI FALUSI KULTURVERSENYRŐL

Irta: Nagy László, a Megyei Tanács népművelési alosztály előadója

Az Országos Népművelési Bizottság a falvak és mezőgazdasági városok kultúrcsoportjaihoz versenyfelhívást intézett a tömegek kulturális tevékenységében elért eredmények megszilárdítására és továbbfejlesztésére. (A téli falusi kultúrverseny folytatásaként tavasszal kerül majd sor a városok, üzemek és főiskolák kultúrversenyére.)

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

A versenyfelhívásban mindenek előtt népművelés a béke megvédésében folyó harc szolgálatára, a Párt iránti ragaszkodásra, öt éves tervünk megvalósítására, a Szovjetunió iránti hűség és szeretet elmélyítésére, a tanácsok népszerűsítésére szerepel. Legfontosabb feladataink rendszeres, tervszerű kulturális alátámasztására van szó.

Falusi szovjet elnöke munkaközben

Ezt a cikket a nagyleltai tanács népművelési osztályának ajánljuk, amely szép munkát feleltetett meg.

Hugyakóvá ukrán falu területén mintegy 2.500 ember él. Szükségleteikről a falusi Szovjet, az államhatalom falusi szerve gondoskodik.

Hugyakóvá falunak 25 legtekintélyesebb és legjobban tisztelt polgárát választották meg a helybeliek, a dolgozók küldöttjei Szovjetjébe.

A falusi Szovjet Végrehajtó Bizottságának elnökével a földet is megismerkedtem meg. Eppen erdőszélel ültettek. Iván Drjuk kora reggel ment ki, hogy megnézzze a munkálatokat. Az erdőszélel brigád vezetője, Vaszilij Lyubcsenkó küldött is elkísérte.

— Jó dolog lenne terven felüli további 15—20.000 csemetét ültetni — mondta a Szovjet elnökének.

— Melyik parcellán? — kérdezte az elnök.

— Be kellene ültetni a homokos lapályt — válaszolta Lyubcsenkó.

A brigádvezető javaslatát Iván Drjuk beírja a noteszába és kéri, hogy jöjjön el este a falusi Szovjetbe, hogy megbeszéljék miként lehetne ezt a munkát a legjobban elvégezni.

Ezen a napon a falusi Szovjet elnöke a cukorrépa tábláinál tartózkodott, ahol Jekatyerina Litvisko kolhoz-tag és szovjetbelle küldött munkacsoportja dolgozott, továbbá a marhalegelőn is járt, ahol egész nyáron át a kolhoz tejjgazdaság teheneit legeltetik. Itt Iván Drjuk figyelmesen megvizsgálta a fejési táblázatok és megelégedetten állapította meg az elmuitt héthézes képet a tejtermelés növekedését. Ő hívta fel a tejjgazdaság vezetői figyelmét arra, hogy a tejjhozam nem kielégítő. Iván Drjuk a fejőnőket beszéltetve és a kolhoz elnökével tanácskozva azt ajánlotta, ezen a napon cetssek a teheneket pótlásképpen szénával, minthogy a forró déli órákban a gulya nem lelei és néhány órán át élelem nélkül van. Elkor határozta el, hogy a teheneket új-jel fogják etetni. Az eredmény jónak mutatkozott: egyes tehenek tejjhozama további 4—6 literrel emelkedett naponta.

Az elnök a tejjgazdaságból a kolhoz-műhelybe ment. Ott már sor-

ban álltak a rendbehozott arató és cséplőgépek, gabonarosták és egyéb mezőgazdasági gépek. A kolhoz a mezőgazdasági bizottságnak az aratófelszerelés rendbehozására vonatkozó határozatát idejében teljesítette. Pusa kolhozokvács megmutatta készülékét, amelyet az aratásnál elhulló tülerett szemek felfogására készítettek. Iván Drjuk jegyzőkönyvébe még egy feljegyzést csinált: „a mezőgazdasági bizottság ellenőrízze Pusa felfogó készülékét”.

Azután a falusi raktárban járt és felülvizsgálta, hogy az iparcikkeket kellő mennyiségben le szállították-e, végül hazatért. Ebéd közben elolvasta az újságot, majd egy félórát a kertben pihent. Ezután a falusi Szovjetbe ment. Ott már várta a posta, néhány látogató is jött. Iván Drjuk a postát átnézte, majd látogatóit fogadta. Egyikük, Prokupszuk hetvenéves kolhoztag, a háború idején egyedül maradt és mindent elvesztette. Két fia a Nagy Honvédő Háborúban esett el, felesége meghalt, menyei pedig más faluba rokonalkhoz költöztek. A kolhoz az öreg Prokupszukot teljesen ellátja és semmiben sem szenved hiányt. A faluban 5 ilyen öreg van. Külön erre kijelölt kolhozista gondoskodik róluk. Am az öreg nem akar tétlenül otthon ülni, most is azzal a kéressel jött el, a falusi Szovjet elnökéhez, hogy adjanak neki valamilyen könnyű munkát.

A látogatók fogadása után Iván Drjuk magához hívta a Szovjet Végrehajtó Bizottságának titkárait, Iván Volocsajt és vele együtt látott hozzá a havi munkaterv teljesítésének ellenőrzéséhez. Őt napon belül össze fogják hívni a falusi Szovjet rendes ülését. Az ülésen három kérdést kell megtárgyalni: A Végrehajtó Bizottság beszámolóját háromhavi munkáról, a természetmegtakarítás előkészületeinek kérdését és a falusi Szovjet kulturális-felvilágosító állandó bizottságának beszámolóját a végzett munkáról.

Iván Drjuk egy nap alatt jónéhány kérdést intézett el. Amikor a nap végét ért, az elnök naplójában már egész oszlopocskát tett ki a holnapra előjegyzett halasztott ügyek előjegyzésére. Így teit el a hugyakóvá falusi Szovjet elnökének egy munkanapja.

S P O R T

Fél 2 óraker kezdődik a D. Honvéd-Nyírbátori EDOSZ NB III-as mérkőzés

Vasárnap játsszák le az NB III-as bajnokság utolsó fordulóját. Ez alkalommal a D. Honvéd ellenfele a Nyírbátori EDOSZ lesz.

A debreceni csapat jelenleg nincs valami jó formában, így a győzelem kivívására van szükség a közönség biztatására. Az erőnlétük azonban javul a játékosoknak, akik a sorsdöntő

osztályozó mérkőzéseken szeretnék kiharcolni az NB II-be való bejutást.

A vasárnapi összecsapás délután fél 2 óraker kezdődik a Stadionban. Előreláthatólag a vasárnap szerepelt csapat játszik: Bartha — Tömör, Gere, Göttler — Beluch, Sarkadi — Komlósi Borbély Kovács, Csüllög, Nyirkos.

Megerősített csapattal áll ki a Dózsa a Bp. Gyárépítők ellen

December az ökölvívó összecsapások hónapja lesz. Szombaton a D. Dózsa a Bp. Gyárépítők együttesét fogadja. A jövő hét szombatián és vasárnapján pedig a D. Lokomotív rendez meg Békéscsaba városában, a D. Lokomotív sportcsarnokban.

A D. Dózsa szombat esti vadalára iránt hatalmas érdeklődés nyilvánul meg. A debreceni együttes legutóbb Békéscsaban nagy küzdelemben verte a hazai csapatot, a Bp. Gyárépítők

együttese azonban még a csabaiaknál is nehezebb ellenfél lesz. A D. Dózsa erre az alkalomra erősíti Károly (D. MEMOSZ) és Aradi (D. Honvéd) is, s előreláthatólag az alábbi debreceni ökölvívók szállnak ringbe a Magyar-Szovjet Társaság helyiségében szombat este 6 óraker kezdődő vadalomban: Buczko, Eszedi II, Horváth, Major, Aradi, Kormos Károly, Márton, Papp, Szabó, Kecsis, Gönczi, Szilágyi, Török és Eperjessy II.

December 10-ig lehet nevezni az alapfokú tornászcsapatbajnokságra

Vasárnap tornabemutató lesz a D. Lokomotív sportcsarnokában

Még néhány nap és lejár az alapfokú tornászcsapatbajnokságra a nevezési határidő. December 10-ig minden egyesület adja le nevezését! Debrecenben e téren egyelőre még lemaradás tapasztalható. Ezt azzal magyarázzák a szakemberek, hogy későn érkezett meg a nevezési lap. Ezzel szemben az az álláspontunk, hogy eddig nem volt megfelelő a felvilágosító munka. Inkább csak szervezők igyekeztek megoldani a tornánál CSB lebonyolítását a tornasport keleti kerületének jelenleg Debrecenben tartózkodó vezetői.

A Postás helyes úton jár azonban,

mikor a tornászcsapatbajnokság gyakorlatának bemutatásával népszerűsíti a CSB-t. Vasárnap délelőtt 10 óraker a D. Lokomotív sportcsarnokában a Postás ifjúsági tornászok lépnek a küzdőterre, hogy precíz gyakorlatokkal sok új hívet szerezzenek a nagy sikerekre visszatért debreceni tornasportnak. A bemutatott keretben Debrecen elsportoló tornászai: Tóth Lajos, Mogyoróssy-Klencs, dr. Sándorné Nagy Margit, Mogyoróssy Győző is szerepelni fognak. Tóth L. egyébként beszámoló a közönségnek a Szovjetunióban szerzett tapasztalatairól is.

Sportfelszereléshez jutnak a DISZ-szervezetek

A „Falu sportja 1950” akció keretében népi demokratikus kormányzatunk nagy összegű támogatásban részesíti a községi DISZ-szervezetek sportszakszerveit. Feljuttatjuk, hogy trilyen jutányos áron osztiák ki a sportfelszereléseket! II. par labdarúgó, cipő, II. mez, II. nadrág, II. pár cipőcsontvédő, II. pár sportcipő és egy mérkőzéslabda 400 forintba kerül. Ezt üzletheben pontosan 400 forintért lehet megvásárolni. De más sportágakban ugyenyilen cicsón jutnak felszereléshez a DISZ-szervezetek. Például egy ping-pongasztal alig száz forintba kerül.

Hajdú-Bihar megye több DISZ-szervezete részese ebben a kedvezményes felszerelési akcióban. Az öt

labdarúgó felszerelését a Nádudvari „Stálin” TSZCS DISZ a Balmazújvárosi Városi Csapat TSZCS, a Debreceni „Bélgeléri Lenin” TSZCS DISZ, a Berettyószentmártoni DISZ és a Hajdúhadházi „Booskai” TSZCS DISZ kapják. Hajdú-Bihar megyében 50.000 forint értékben kerül kiosztásra sportfelszerelés a további elosztásról később döntenek.

Népi demokratikus kormányzatunknak ebben az évben ez már a harmadik akciója mert tavasszal a DISZ, majd később az OSH juttatott sportfelszerelésekhez 60 községi egyesületet, mest pedig labdarúgó, röplabda, sak, kosárlabda, asztalitenisz felszerelést osztanak ki a jól dolgozó DISZ szervezetek között.

KERESZ LEGYŐZTE BOLESZLAVSZKIJT

a Szovjetunió ez évi sakkbajnokságának összecsapásai során Szmalzlov ebben a fordulóban döntetlenül mérkőzött. Jelenleg a küzdelemben Keresz vezet Toius és Aronyin előtt.

ORSZÁGOS IV. OSZTÁLYU

törvívó versenyt rendez vasárnap a D. Piskolai DISZ. A küzdelemben a debreceni vírókon kívül Budapest, Pecs Miskolc Szeged legjobb IV. osztályú törvívói is elindulnak. A verseny reggel 9 óra kezdettel az egyetemi sportcsarnokban tartják meg.

SZOMBATON ÉS VASÁRNAP

kerül sorra a Magyar Asztalitenisz Szövetség Hajdú-Bihar megyei kerületének egyéni és páros bajnoksága a Munkaerő-tartalékok Hivatala (Burundia-u.) helyiségében. A versenykiírásról eltérően minden szombat ott bonyolítanak le.

BUDAPEST NŐI KOSÁRLABDA VÁLOGATOTTJA

ismét veretlenül nyerte Prága város Nagydíját. Az utolsó napon 63:33-ra győzte le Prága város válogatottját. A háromnapos körverseny végeredménye:

- 1. Budapest 3 3 — 225:104 6
- 2. Szokolai vá. 3 2 — 158:113 4
- 3. Prága vá. 3 1 — 2 134:137 2
- 4. FSBT vá. 3 — 3 73:236 —

A D. HONVÉD birkozó szakosztálya ma este 6 óraker a Vörös Hadsereg-útja 24. sz. alatt ülést tart.

AZ ELORE lesz vasárnap az ellenfele Budapestben a D. Honvéd súlyemelő együttesének. Ez lesz az utolsó forduló kiemelkedő találkozója.



Megei Pártbizottság közleményei

Vasárnap 9 óraker konferencia lesz a középfokú kézeroktatásban résztvevő elvtársak részére.

Szombaton délután 5 óraker előadás lesz a Pártoktatás Házában a nemzetközi helyzetről.

A patronázs jalu- és tanyajáró csoportok összes tagjai részére összevont értekezletet tartunk 8-án pénteken délután 5 óraker a Pártoktatás Házában Csapó-u. 1. szám alatt.

Városi Pártbizottság közleményei

Felhívjuk a párttitkárok, vállalatvezetők, sajtófelelősök és „Szikra” bizományosok figyelmét, hogy vasárnap délelőtt 11 óraker a Kereskedelmi és Pénzügyi Dolgozók Szakszervezetének nagyeremény, Vörös Hadsereg-útja 26. szám alatt a „Könyvvel a békeért” mozgalom teli könyvtárára beindításával kapcsolatos értekezlet lesz. Kérjük az elvtársakat, hogy pontosan jelenjenek meg.

Vasárnap délelőtt 10 óraker előadás lesz a Pártoktatás Házában „A tanácsok jelentősége népi demokráciánk fejlődésében” címmel. Előadó: Tatar Kiss Lajos elvtárs. Az előadást magyari, városi, járási, VB és tanácsotkök részére tartjuk.

Lömevszervezeti közlemények

KIOSZ. Ma délután fél 5 óraker a papírszakosztály taggyűlése tart. Ma délután 6 óraker MND SZ ünnepi nönap lesz. — Fűszerkereskedők szakosztálya ma délután 6 óraker fontos aruállásti ügyben taggyűlést tart. — Azok a kereskedők, akiknek alkalmozottjaik vannak, a munkakönyv kiállításához szükséges kérdőívet Városháza I. szám alatt jelenjenek meg. — Azok a fűszerkereskedők, akiknek italmérsi engedélyük van, iródnakban sürgősen jelenjenek meg. — Oszeres szakosztály szombaton este 8 óral kezdettel másorral egybekötött táncmulatságot rendez. — Fűszerkereskedők szakosztálya ma délután 6 óraker taggyűlést tart.

KIOSZ. Felhívjuk a szakosztályi felelősöket és tízes csoportvezetőket, hogy a Kisiparos Újság előfizetési tömbökkel azonnal számoljanak el. — Cukrász szakosztály ma 5 óraker vezetőválasztó gyűlést tart. — Ma délután fél 5 óraker papírszakosztály gyűlést tart. — Ma délután 6 óraker a Hémán Kató MND SZ csoport nönapot tart.

Pedagógus szakszervezet közönségszervezői és ifjúsági filmfelelősei ma délután 3 óraker a szakszervezetben jelenjenek meg. — Vegyipari szakszervezet helyi csoportja ma délután 5 óraker taggyűlést tart. — Elemezői szakszervezet kisipari csoportja ma este 6 óraker békevédelmi gyűlést tart.

DISZ. Ma este 6 óraker kibővített DISZ városi bizottsági értekezletet tartunk. Minden aktíva jelenjen meg. — Szombaton összevont DISZ titkári értekezletet tartunk. Minden titkári jelenjen meg.

DEPOSZ sakkcsapat tagjai vasárnap 9 óraker a döntő és összevont mérkőzésre végezt teljes számban jelenjenek meg.

SÓS GYŐZÜTT SIDÓ ELLEN, SÓLYOM I. LEGYŐZTE JÁVORNÉT, SÁGIT ÉS SIMONT

Az asztalitenisz Budapest-bajnokság egyéni számai hatos döntőjének során az első számú meglepetést Sós szerezte, aki 3:0-ra győzött Sidó ellen. Kézián mindhárom mérkőzést megnyerte s így az első nap után ő vezet a bajnokságban.

A női bajnokságban Farkas Gizit lényesen győzött Jávorné és Király ellen. Ebben a csoportban a legnagyobb meglepetést Solyom I. játéka keltette, aki nagyszerű formában győzött Jávorné, Sági és Simon ellen.

A D. LOKOMOTIV labdarúgó csapata vasárnap előreláthatólag Nyíregyháza vendégszerepel.

A D. ÉPÍTŐK-Balmazújvárosi MÉMOSZ összecsapást játsszák le vasárnap. Ez a találkozó a kerületi I. osztályú bajnokság döntőjének első fordulójában kerül sorra. A mérkőzés délután fél 2 óraker a D. Építők-pályán kerül lejátszásra.

BORNYPINE fűzőszalon

ját áthelyezte Szent Anna-utca 10. I. em. 2. ajtó alá. Sz. 3791-0

ALLAS (3)

BEJARONÓT, mindenest felveszek. Bajcsy-Zs.-u. 35. I. em. Kepes Erás. 3110-3

BEJARONÓ felvétetik.

Varga-u. 1. házfelügyelő. 3474-3

LAKAS (4)

NAGY szoba, konyhas ut. el lakásomat elcserélni ál-lomáshoz kézel. — Vörös-marty-u. 12. 34159-4

BÜTOROZOTT SZOBA (5)

FÜTÉSSEL, KÜLÖNBEGE RATU BÜTOROZOTT SZOBA T KERESK LEHETŐLEG A KOZPONTBAN. — ERDEKLŐDNI LEHET PETERIA-U. 22. DOHANY-ARUDA. Ny 1532-4

ELLATAS (6)

HA bőségesen és jól akar elkészni, keresse fel Tóth Judit ékezdőjét. Kossuth-utca 11. Ny 1526-6

ÜZLETHELYISÉG (7)

BALOGH Tivadarné fotómétermét áthelyezte Vár-utca 1. alá Csapó-u. sarok. Sz. 3733-7

MŰKÖGYÁRTÁSRA alkalmas nagy helyiséget.

vagy pincét bérebevenniék Eriestéri Fűrdő-u. 2. sz. Cementáruiipari Vállalat 34164-7

HUNGARIA ÜZEMPEL-SZERELÉSI RT elkészített

Vörös Hadsereg-útja 69. sz. alá. Sz. 3777-7

ELADÓ RUHAFELE (10)

ANGOL SZÖVETBŐL 16 szűlt férfi bunda összehal-tós sodronyág eladó. Vörös Hadsereg-útja 77. I. 4. sz. Sz. 3778-10

VÉTEL (9)

RÉGI poharat, csontfa-ragványokat, perzsaszőnye-geket, festményeket vesz: MŰKERESKEDÉS. Színház-átjáróban. Sz. 3721-9

18095-ös benyúló ablakok

szalattával vagy anélkül, deszkát, üzleti poleokat, stéllásit veszek: Kacso Zoltán, Hatvan u. 47. Sz. 3735-9

VARRÓGÉPEP hiányosat

is veszek. Csillagok ócsón kaphatók Csapó u. 41. Rádióüzlet. Sz. 3759-9

ISTÁLLÓTRÁGYÁT

veszek minden tételben, úgy állom mint nagyszektor-tól. Vidéken vagonba rakva is. Címét jól meglegyezteni Grünfeld, szerves-trágyagyártó Debrecen. Főszörményi-út 72. 34120-9

A BELKUNKA

azonnali vétele adócsóves nagytel. festményű rövidhullámú készüléket keres. 34122-9

TOLLAT, pelyhet nyúl

bőrt veszek. Pest-u. 1. Hatvan-u. sarok, Szalmár. Sz. E. 9

ELADÓ BÜTOR (11)

MODERN hálószoba, elő-szobafal, nagyméretű láda, ablakok eladók. Nemzetőr-utca 3. Sz. 3728-11

REKAMIAK, hentesek

egy cs. kétszemélyes — kaphatók és megrendelhe-tők Novák, Bathány u. 7. Sz. 3749-11

KÉTSZEMÉLYES és egy-személyes rekamiék, hen-cserek karácsonyra ócsón

eladók és megrendelhetők. Rákóczi-u. 85. Bálutnáz. Sz. E. 11

KARÁCSONYI szép aján-déknak egy-kétszemélyes

rekamié, szalon, vagy fotel. Vidékieknek árenged-mény. Péterfia 56. Gyur-gyevits. Ny 1510-11

ELŐSZOBAI tükör, fogas

áruvány eladó. Darabos-u. 31. sz. 34134-11

RENDELJEN kárpitozott

bütorokat karácsonyra. Szó lid ár, előrendű kivétel. Javítást is vállal. Modern kárpitosműhely, Csapó-u. 40. sz. (Fűzőtáblatanyával szemben). Sz. 3775-11

AGYAK, szekrények, rádió,

télikabát, szörmekeuli eladó. Mónus Ilés-u. 1. 33988-11

RÁDIO (12)

RÁDIO, RÁDIOJAVÍTÁS, precíz munka, olcsó ár. — Superhangolós NANÁSSY Gy. u. 87. Sz. E. 12

ELADÓ rádióját, varró-gépet, porszívót

legjobb ár megveszti legolcsóbban elad. Soltesz, Kálvin-tér 2. Cramofonkőcsészés. Sz. 3725-12

VARÁZSSZEMES világ-

vevő rádió eladó. Apafy-utca 18. 3. altd. 34161-12

RÁDIOJÁT javíttassa

Ko márominál, Ségvári E.-u. 7. — KISSZUFER világvevő univerzális rádió eladó. Kálvin-tér 3. Sz. 3779-12

ELADÓ AUTÓ, MOTOR, KERÉKPÁR (13)

HASZNÁLT kerékpárt, varrógépet veszek méltá-nyos áron. Magoss Gy. tér 11. szám. Sz. 3733-13

VARRÓGÉP (14)

VARRÓGÉPET, aljakat, fejéket, törőket is veszek. Varrógépet, férfi és női eladó. Kerékpár és varró-gép szakszervei javítása. — Bodnár műszerész, Csapó-utca 81. Ny 1522-14

HASZNÁLT varrógépet

megjavított garanciával, esetleg becseslően kerékpárra is. Lakatos Zoltán műszerész, Kassai u. 12. Sz. 3776-14

GÉP, SZERSZAM (15)

IROGÉP, számológép, sok-szorosítógép eladás, vétel-csere: Szókénéll Kócsy-u. 24. szám. Sz. 3723-15

IROGÉP számológép, sok-

szorosítógép javítás, vétel, eladás: LUDMAN, Szent Anna-u. 10. (bérház) Tele-phon: 48-07. Sz. 3750-15

TÜZHELY (17)

CSERÉPKALYHÁK átra-kaszt tisztítását, javítását vállalom — vidéken is —: Talzs kályháknak, Ispo-tálytér 1. Sz. 3751-17

TÜZHELYEK jótállással,

kályhák ócsón kaphatók. Mindenféle vasrút jó áron veszek. Vasútiút, Hatvan-utca 61. Sz. E. 17

FEHER zománcos kétak-nás székálya eladó. Ló-

riné Papp-u. 6. 25122-17

GVERMEKKOCSI (18)

SZÉP sport és mély gyer-mekkocsi állandoan kap-hatók Pistoklinál, Piac-utca 20. városháza alatt. Ny 1534-18

ELADÓ VEGYES (21)

RÁDIO, egyenáramú, — használt gerendák eladók. Hatvan u. 41. Sz. E. 21

FUROGÉP, különböző

brékek fújtató, őrök, sa-tuk, fűzemi tuzhely laka-tos szerszámok ócsón el-adók. Kigyó-u. 57. Sz. 3770-21

CSIKOS vízhatlan pony-va,

36 négyzetméter, eladó Honvéd-u. 69. 34165-21

NOI kabátiszövet, mosó-

kagyló, ezüst cigarettatárca eladó. Maróthy Gy.-u. 4. 34166-21

AJANLAT (22)

NYLON kabátját — nagy hibával is — felelősséggel pontosan, jutányos áron ki-javítja: Bolla szabó, Vörös Hadsereg-útja 30. em. Sz. 3731-22

GUMILÁBBELIK vulka-nizálás

kerékpár, varró-gép javítása, rozsz zippza-ról csatmát rozsz autóbél-sőt veszek Nagy István, Szachenyi u. 2. Sz. E. 22

KARÁCSONYRA és Új-évre legalkalmasabb aján-dékok ócsón kaphatók:

Szállagyi kézimunka- és dí-vatárusnál, Piac-u. 59. sz. Sz. 3727-22

HŐCIPÓRE patentet, ak-tatáskára zárat teszek.

Böröndöt javítok. Szállagyi böröndös. Simonffy-u. 4. tejsz. Sz. 3730-22

BORKABAT fordítást,

alakítást Tedszénél. Kál-vin-tér 19. Női, férfi bri-cseszt készítek. Sz. 3746-22

MENYASSZNYI felvéte-lekhez ruhát kölcsön adok

Műtermen vasárnap is nyit-va. Baloghé. Vár-u. 1. — Csapó-u. elején. Sz. 3744-22

ROSSZ a kalapja? Péter

kalapos szépen rendezhez-zá. Csapó-u. 6. udvarban. Sz. 3760-22

ORAJAVÍTÁS jótállással

Kepes óránál Dimitrov-u. 2. sz. (volt Miklós-u.) Sz. E. 22

LOHUSÁRU olcsó és jó

Koltbász, számlái, virsli, fel-vágot 8 forint, daráthús 4.80. Mester-u. 38. Főúlp 16. mérszáros. Sz. E. 22

DAUER hajfestés, arke-

zelés garanciával: Komá-tominé. Új cím: Sas-u. 4. Sz. 3769-22

BUNDÁJÁT alakíttassa,

javíttassa divatos formára Katona Vilmos szűcsmester-nél, Simonffy-u. 2. Sz. E. 22

SZOVÁTI CSEREP kis-méretű, burkolóteglá,

fajnyulak nyútketrec, vascső-vek eladók. Ispórtály-u. 3/b Sz. E. 22

VOLEGÉNYI ruhakölcsön-zés:

Végh férfiszabó. Vár-utca 1. Sz. E. 22

KALAPJA díszkos, for-mátlan? Szakszerűen, tiszt-

ítják, formázza ízl. Dalmi kalaposmester, Vár-u. 2. Sz. E. 22

NYLON formaváltást szak-szerűen — felelősséggel —

készítek: Máthé cipész, — Püspöki palota. Sz. 3753-22

VADÁSZFEGYVERT jól

és ócsón javít Nagy Ist-ván puskműves Vár-u. 7. Ny 1536-22

SZÖRMEBUNDÁJA áru-ban

vállalta Jakab Antal szűcsmester, Kossuth-u. 29. udvarban. Ny 1532-22

110. és sárcipő szakszervei

javítása. Autó külsőszeműt veszek. 50 fillérről 4 forint-tig kilőjt. Csapó 98. Ny 1531-22

CSIZMASÁMPA 70 forint

kaptafa, cipőszáma legol-csőbb Jámor István kap-tafakészítő mesternél. Kes-suth-u. 49. Ny 1506-22

DISZNOOLÉSHEZ szalma

kapható dísznővágást vál-lalok. Csillag-u. 1. Ny 1531-22

</